

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**Bản án số: 592/2020/HS-PT
Ngày: 20-8-2020**

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Bích Ngân và ông Nguyễn Đình Tiến.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Tuấn Dũng - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:

Bà Nguyễn Thị Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 20/8/2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 578/2020/TLPT-HS ngày 28/7/2020 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử phúc thẩm số 515/2020/QĐXXPT-HS ngày 07/8/2020 đối với bị cáo Nguyễn Văn M do có kháng cáo của bị cáo và kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện OT đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 31/2020/HS-ST ngày 19/6/2020 của Tòa án nhân dân huyện OT, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo và bị kháng nghị: **NGUYỄN VĂN M**, sinh năm 1968; ĐKNKTT và trú tại: Thôn TL, xã H, huyện OT, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 01/10; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Thiên chúa giáo; con ông Nguyễn Văn L và bà Nguyễn Thị N (*Đều đã chết*); có vợ là Dư Thị P và 02 con; tiền án, tiền sự: Chưa; bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Người bị hại không có kháng cáo: Ông Đinh Công T, sinh năm 1947; trú tại: Thôn Tiên Lữ, xã H, huyện OT, thành phố Hà Nội. Có mặt.

Người tham gia tố tụng khác: Anh Đinh Tiến D, sinh năm 1979; trú tại: Thôn Tiên Lữ, xã H, huyện OT, thành phố Hà Nội. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 22 giờ ngày 12/12/2019, xuất phát từ việc anh

Đình Tiến D (*Sinh năm 1979*) cho rằng bị cáo Nguyễn Văn M đã điều khiển xe mô tô đâm vào đồng vanh tre làm lồng chim để trước cửa cổng của gia đình anh D tại thôn TL, xã H, huyện OT nên 02 bên đã xảy ra mâu thuẫn cãi chửi nhau. Thấy vậy, ông Đình Công T (*Là bố đẻ anh D*) từ trong nhà đi ra nói: “*Đêm hôm muộn rồi chúng mày còn cãi nhau làm gì, để cho người ta còn ngủ*”. Nguyễn Văn M chạy về góc cổng nhà mình lấy 01 chiếc chổi dài 1,5m, bàn chổi bằng nhựa dài 20cm, cán chổi bằng inox dài 1,3m, đường kính 02cm mang ra ngỗ tiếp tục cãi nhau. Trong khi cãi nhau thì tay trái M cầm vào gần bàn chổi, tay phải cầm vào đoạn giữa cán chổi rồi khua khoắng, vụt từ trên xuống dưới, từ phải qua trái trúng vào tai trái, làm ông Đình Công T bị rách da chảy máu.

Sau đó, M chạy về nhà đóng cổng lại. Lúc này, anh Đình Mạnh Th (*Sinh năm 1975; con trai ông T*), chị Kiều Thị H (*Sinh năm 1976; vợ anh Th*), cháu Đình Công Tuấn A (*Sinh ngày 11/11/2004; con trai anh Th*) và anh D đi sang trước cổng nhà M cãi chửi nhau với M. Tiếp đó, M và D đều nhặt gạch vỡ ném về phía nhau. M tiếp tục cầm 01 con dao sắt của gia đình ném qua cổng về phía những người nhà anh D đang đứng nhưng không trúng ai. Sau đó, Anh Nguyễn Duy K (*Sinh năm 1970*) và mọi người dân trong thôn can ngăn; ông T được gia đình đưa đi Bệnh viện đa khoa Hà Đông điều trị thương tích từ ngày 13/12/2019 đến ngày 16/12/2019 thì ra viện. Ngày 24/3/2020, ông Đình Công T có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự.

Cơ quan điều tra đã thu giữ 01 chiếc chổi nhựa cán inox; 01 con dao kim loại đen; 04 nửa viên gạch. Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 548/C09-TT1 ngày 13/02/2020 của Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an đã kết luận: “*Ông Đình Công T bị vết thương phần mềm tại góc vành tai trái, đã điều trị, hiện để lại sẹo tại góc vành tai trái, không ảnh hưởng chức năng; tỷ lệ tổn thương cơ thể tại thời điểm giám định là: 01%. Cơ chế hình thành thương tích do vật tày gây nên*”. Ông Đình Công T yêu cầu bị cáo Nguyễn Văn M phải bồi thường do sức khỏe bị xâm hại là 14.000.000 đồng.

Ngày 27/5/2020, Công an huyện OT ra Quyết định xử phạt vi phạm vi phạm hành chính anh Đình Tiến D với hình thức phạt tiền 750.000 đồng theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP của Chính phủ.

Bản án hình sự sơ thẩm số 31/2020/HS-ST ngày 19/6/2020 của Tòa án nhân dân huyện OT đã áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm h, i, s khoản 1 Điều 51; điểm i khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Nguyễn Văn M 06 tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”; buộc bị cáo bồi thường thương tích 14.000.000 đồng.

Ngoài ra, Bản án hình sự sơ thẩm còn quyết định xử lý vật chứng, về án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 22/6/2020, bị cáo Nguyễn Văn M kháng cáo đề nghị được giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo.

Tại Quyết định số 01/QĐ-VKS ngày 01/7/2020 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện OT đã kháng nghị bản án hình sự sơ thẩm nêu trên, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm cho bị cáo Nguyễn Văn M được hưởng án treo.

Tại phiên tòa: Bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và khai nhận hành vi vi phạm. Ông Đinh Công T cho rằng hành vi của bị cáo là cố ý tước đoạt tính mạng của ông, có dấu hiệu của tội giết người; đề nghị xem xét xử lý bị cáo nghiêm minh theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội vẫn giữ nguyên quyết định kháng nghị; và sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ các Điều 331; 332; 333 và 334; 336; 337; 338; điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng Hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện OT về hình thức và nội dung, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm b, h, i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Nguyễn Văn M 06 tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 tháng; ghi nhận bị cáo đã bồi thường thương tích 14.000.000 đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án này, các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục; không ai có ý kiến thắc mắc, khiếu nại gì. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định bị cáo Nguyễn Văn M có kháng cáo, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện OT có kháng nghị là hợp lệ, được chấp nhận về hình thức.

[2] *Về nội dung:* Khoảng 22 giờ ngày 12/12/2019, tại công nhà anh Đinh Tiến D ở thôn TL, xã H, huyện OT, xuất phát từ mâu thuẫn trong sinh hoạt giữa hàng xóm láng giềng với nhau dẫn đến Nguyễn Văn M và anh Đinh Tiến D cãi chửi nhau. Ông Đinh Công T, là bố anh D và một số người khác ra can ngăn; lúc đó,

Nguyễn Văn M đã cầm 01 chiếc chổi cán inox dài 1,3m, đường kính 02cm, là hung khí nguy hiểm vọt 01 nhát vào tai trái ông Đinh Công T gây rách da chảy máu và được giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể là 01%.

Hành vi nêu trên của Nguyễn Văn M bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về tội “*Cố ý gây thương tích*” với tình tiết định khung “*Dùng hung khí nguy hiểm*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là đúng.

[3] *Xét kháng cáo của bị cáo và kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện OT Hội đồng xét xử nhận thấy:* Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội; đã xâm phạm đến sức khỏe, tinh thần của ông Đinh Công T, là người đã 73 tuổi; hành vi của bị cáo đã gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an, an toàn xã hội tại địa phương; là một trong những nguyên nhân gây mất đoàn kết thôn xóm nên Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo hình phạt tù là thỏa đáng. Tuy nhiên, thương tích bị cáo gây ra cho bị hại là không đáng kể, không lớn; tại cơ quan điều tra và tại các phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; về nhân thân, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; nhận thức và hiểu biết pháp luật hạn chế; nhất thời phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo đã nộp khoản tiền 14.000.000 đồng để bồi thường, khắc phục thiệt hại cho bị hại; và trong vụ án này anh Đinh Tiến D là con của bị hại cũng có lỗi là nguyên nhân gây ra vụ việc; giữa bị cáo và bị hại là hàng xóm láng giềng.

Căn cứ tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; nhân thân; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo và xét thấy bị cáo có địa chỉ cư trú rõ ràng và việc không buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù cũng không gây nguy hại cho xã hội; Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng các điểm b, h, i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; điểm i khoản 1 Điều 52; và Điều 65 của Bộ luật Hình sự để chấp nhận kháng cáo và kháng nghị, giữ nguyên mức hình phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tại phiên tòa là thỏa đáng.

[4] *Về các biện pháp tư pháp:* Ghi nhận việc bị cáo đã nộp để bồi thường cho bị hại số tiền 14.000.000 đồng; và nộp các khoản án phí sơ thẩm là 900.000 đồng.

[5] *Về án phí phúc thẩm:* Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án thì bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn M và kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện OT, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể:

1.1) Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; Điều 38; các điểm b, h, i, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; điểm i khoản 1 Điều 52; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Nguyễn Văn M **06 (Sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích ”** nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **12 (Mười hai) tháng** tính từ ngày 20/8/2020.

Giao bị cáo Nguyễn Văn M cho Ủy ban nhân dân xã H, huyện OT, thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, Nguyễn Văn M cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án này.

1.2) Ghi nhận việc bị cáo đã nộp bồi thường cho ông Đinh Công T 14.000.000 đồng (*Mười bốn triệu đồng*), và nộp 900.000 đồng (*Chín trăm ngàn đồng*) án phí hình sự và dân sự sơ thẩm (*Theo Biên lai thu tiền số 0003630 ngày 02/7/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện OT*).

1.3) Bị cáo Nguyễn Văn M không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG - Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- Sở Tư pháp thành phố Hà Nội;
- TAND huyện OT;
- VKSND huyện OT;
- Công an huyện OT;
- THADS huyện OT;
- UBND xã H, huyện OT;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà